

KATEDRA GERMANISTIKY
Posudek na bakalářskou práci

Autor: Barbora ŠLACHTOVÁ

Titul (česky/německy – anglicky):

Die semantischen Felder „viel“ und „wenig“ in der deutschen und tschechischen Phraseologie.

Konzultant: PhDr. Zdenka Křížková, Dr.

Hodnotící kritéria	% podíl na celkové	hodnocení 1,0–4
Téma:	10%	1
Metodologie:	25%	1,5
Vytvoření korpusu a jeho analýza:	25%	1,3
Použití odborné literatury:	15%	2
Struktura a forma:	15%	1
Bibliografický aparát:	10%	2
Celková známka před obhajobou:		1,45

Témata pro obhajobu, průběh obhajoby:

1. V kapitole 1.3.1. se zabýváte polylexikalitou frazeologizmů. Jakou funkci mají autosemantika a synsémantika při určování polylexikálnosti frazeologizmů?
2. Ve své práci se nezabýváte klasifikací frazeologizmů. Rozlišujeme frazeologizmy v užším a širším smyslu, uveďte stručný přehled klasifikace frazeologizmů.
3. Na str. 35 u frazeologizmu *in Massen* jsou uvedeny německé věty s frazeologizmem *eine unüberschaubare Menge*.

Cítí-li konzultant či oponent potřebu vyjádřit se k práci či k průběhu obhajoby verbálně, nechť tak prosím učiní zde (příp. na přiloženém archu)

Autorka ve své bakalářské práci zpracovala frazeologická sémantická pole „viel“ a „wenig“, přičemž vyhledala české ekvivalenty a věty, které tyto frazeologizmy obsahují. V teoretické části vymezila pojmy frazeologie, frazeologismus, konfrontativní frazeologie a ekvivalence, tyto poznatky pak využila v praktické části. Zde se dobře vypořádala s úkolem najít ekvivalentní frazeologizmy v češtině, i když se ukázalo, že němčina má v této oblasti mnohem více výrazových prostředků. Bakalářská práce je napsaná přehledně a dobrou němčinou, splňuje požadavky kladené na práci tohoto typu a doporučuji ji k obhajobě.

Podpis konzultanta (jen v tištěné verzi):